大肠癌在新西兰的癌症死亡中占第二位*

3000+

新西兰每年都有人被确诊罹患大肠癌。

1200+

新西兰每年都有人死于大肠癌。

新西兰是西方国家中大肠癌症发病率最高的国家之一。虽然其最常见于50岁以上人群，但大肠癌可以发生在任何年龄段。幸运的是，如果发现得早，大肠癌是可以治愈的。

*肺癌在新西兰癌症死亡中居首位。

我们致力于通过以下工作来降低大肠癌对新西兰人的影响：

对疾病的认识• 教育
倡导援助 • 研究

Bowel Cancer
NEW ZEALAND

请通过网站捐款或邮政捐款来支持我们的工作，或给我们发电子邮件索取更多信息。
谢谢您。

邮政地址： PO Box 301517 Albany, Auckland 0752
网站： bowelcancernz.org.nz
电邮： info@bowelcancernz.org.nz

感谢我们的捐款者

SHITBOX
SAFE HI-VIZ TOILET BOX

Cotton Softs

plumbingworld

© Bowel Cancer New Zealand 2020

大肠癌如果发现得早

90%

以上是可以治愈的

- ✔ 认识症状
- ✔ 降低风险
- ✔ 及早发现是最好的预防

Bowel Cancer
NEW ZEALAND

可以预防 • 可以治疗 • 可以治愈
bowelcancernz.org.nz

什么是大肠癌?

大肠癌又称为结直肠癌，可以发生于大肠（又叫结肠或直肠）的任何部位。如果不进行治疗，大肠癌可能会扩散（转移）到大肠以外的其他器官，变得很难治疗。

大肠癌有哪些症状?

虽然谈论这些症状可能令人尴尬，但如果您持续性或间断性地出现这些症状，或您对自己的大肠健康感到担忧，请咨询专业医务人员或您的家庭医生 (GP):

	大肠出血 。
	排便习惯持续性或间断性地改变：排便次数增加，便秘增加，稀便延续数周，排便后感觉不净。
	持续性腹痛或严重腹痛。
	体重下降、疲劳、感觉虚弱或气短（贫血症状）。

如何降低患癌风险?

	选择健康饮食，多吃蔬菜和水果；少吃红肉和加工肉类。
	保持健康体重。
	有规律地锻炼身体（每周五次）。
	少喝或不喝酒。
	不吸烟。
	如果您家有人患过大肠癌，请告知您的家庭医生。

及早发现可以最大限度地提高治愈率

新西兰目前正在推广全国大肠癌普查计划。大肠癌普查是针对60至74岁人群的免费检查计划，其目的是通过及早发现，治病并拯救生命。**请致电 0800 924 432 索取详细资讯。**

有哪些其他选择?

如果您认为自己有患大肠癌的可能，或已经出现本宣传单中提到的症状，或是您的直系家属中有人患有大肠癌，您可以:

- ✔ 立即预约家庭医生或去常规医务人员那里看病。
- ✔ 咨询药剂师或咨询毛利、太平洋岛国社区医务人员。
- ✔ 前往 Unichem 或Life Pharmacy药房，询问如何自我检查和购买大肠癌筛查测试盒（如果您未出现任何症状）。*
- ✔ 访问我们的网站 **bowelcancernz.org.nz** 了解详细资讯和支援服务。

Bowel Cancer
NEW ZEALAND

*如果您已经出现症状，请立即去家庭医生或其他医务人员那里检查。